



© Michiel Hendryckx

Стефан Хертманс (1951) е един от най-известните фламандски автори (поезия, публицистика, грама, романи, разкази, есета). Печели множество литературни награди (Мултатули, Либрис, Бордевайк, Arch Prize of the Free World, Държавната награда на Фламандската общност, литературната награда АКО, Е. Дю Перон, номиниран е за международната награда Ман Букър за 2017 г.). Преподавал е в университети литературознание и театрознание. Джаз музикант в свободното си време. Участник е в множество литературни фестивали на всички континенти. Изнасял е лекции в университети в Берлин, Франкфурт, Лондон, Париж, Виена, Амстердам, Ваймар, Магрид, Вашингтон. Сред най-известните му романи са *Като в първия ден* (2001), *Скритата тъкан* (2008) *Война и терпентин* (2013), преведен на 24 езика, и *Покръстената* (2016). Има множество сикосбирки и четири театрални текста.

„Стефан Хертманс показва в театралния си текст *Антигона в Моленбек* комплексността и амбивалентността на темата за тероризма. Системата – изправена срещу отделния човек, законите – изправени срещу емпатията. *Става въпрос за убиец*, казва Хертманс. *Но: става въпрос за нейния брат*. В дебата за тероризма това е според писателя една от важните задачи на човека на изкуството: да показва всеки път и другата страна на действителността.“

NRC Handelsblad

„*Антигона в Моленбек* е актуален призив към емпатия. Книгата е съвременен вариант на *Антигона* на Софокъл (441 г. пр.н.е.), класическата трагедия за смелата млада жена, която против заповедта на царя на Тива Креон, желае да погребее брат си Полиник. Сблъсъкът между човешките стойности и светските закони е в основата на трагедията на Антигона.“

De Volkskrant

„Този разказ те хваща за гърлото. Препращайки ни към известната трагедия на Софокъл, Стефан Хертманс е създал един много актуален, потискащ и поетичен текст за съпреживяването и съчувствието към някой, който е оставен съвсем сам – сестрата на един терорист самоубиец.“

De Standaard

ISBN 978-619-7362-30-5



цена 12лв.



Б

Д
Д

СТЕФАН ХЕРТМАНС

СТЕФАН ХЕРТМАНС

АНТИГОНА в Моленбек



АНТИГОНА в Моленбек



Трагедията на Антигона занимава Стефан Хертманс отдавна. За първи път тя става предмет на негово есе *Силни жени* (1995), персонаж е и в пиесата му *Mind the Gap* (2000) и е предмет на задълбочено проучване в книгата му с есета *Мълчанието на трагедията* (2007). В *Антигона в Моленбек* Антигона се казва Нурия и е студентка по право. Един от братята ѝ се радикализира, бие се на страната на ИДИЛ и връщайки се в Европа, извършва терористичен акт. Нурия желае само едно – да може да погребее тленните му останки. И влиза в конфликт с властите.

Текстът на Хертманс е епична поема в две части, предвидена като театрален текст. В голяма степен това е поетичен разказ, подсилващ впечатлението за „монолог“. Това е и един от най-интензивно въздействащите текстове, написани от Стефан Хертманс, който с привидната простота на разказната си линия ни представя не само кондензирана поезия, но и гръзва да докосне етичните дилеми на съвременето ни. С нейното самотно мълчание и привидно несвързаните ѝ гневни изблици Антигона/Нурия изразява, колкото и парадоксално да звучи, абсолютната си вяност към човешкото, дори и в неговото най-нечовешко и отблъскващо проявление – в образа на терорист и едно разкъсано от експлозивни тяло.

De Reactor / Knack

Cover photo courtesy of University of California, Riverside: © Alif Marchi (from the UC Riverside production of *Antigone*, directed by Bella Merlin - February 15-24, 2018)